

Kancelaria Konsularna Ambasady Włoskiej w Warszawie
Pl. Dąbrowskiego 6
00-055 Warszawa
tel: +48 22 826 34 71
consolare.varsavia@esteri.it; fax: +48 22 827 18 21

Warunki uzyskania **dichiarazione di valore** do świadectw szkolnych oraz dyplomów uniwersyteckich

W celu uzyskania *dichiarazione di valore* do **świadectw szkoły podstawowej, gimnazjum, szkoły średniej lub policealnej** należy złożyć w Kancelarii Konsularnej Ambasady następujące dokumenty:

1. Świadectwo opatrzone klauzulą „Apostille” przez Wojewódzkie Kuratorium Oświaty właściwe dla miejsca wydania dokumentu (Uwaga! Maturę testową oraz świadectwa ukończenia szkoły na podstawie egzaminów eksternistycznych poświadczą klauzulą „Apostille” dyrektor okręgowej komisji egzaminacyjnej) plus 2 kserokopie;
2. Tłumaczenie świadectwa na język włoski wykonane przez tłumacza przysięgłego i opatrzone klauzulą „Apostille” w Ministerstwie Spraw Zagranicznych* plus 2 kserokopie;
3. Wniosek o wydanie *dichiarazione di valore* (formularz dostępny na stronie Ambasady lub na miejscu);
4. Kserokopia dokumentu tożsamości wnioskodawcy;
5. Upoważnienie (jeżeli wniosek składa inna osoba);
6. Opłata; **
7. Opłata kosztów przesyłki (wyłącznie w przypadku gdy wniosek o wydanie Deklaracji wartości składany jest poprzez pocztę) ****

W celu uzyskania *dichiarazione di valore* do **dyplomu ukończenia studiów wyższych** (dyplom licencjata/magistra/doktora) należy złożyć w Kancelarii Konsularnej Ambasady następujące dokumenty:

1. Dyplom opatrzone klauzulą „Apostille” w Narodowej Agencji Wymiany Akademickiej (bądź w innym właściwym urzędzie***) plus 2 kserokopie;
2. Tłumaczenie dyplomu na język włoski wykonane przez tłumacza przysięgłego i opatrzone klauzulą „Apostille” w Ministerstwie Spraw Zagranicznych* plus 2 kserokopie;
3. Suplement do dyplomu lub zaświadczenie o czasie trwania studiów i skali ocen obowiązującej w momencie uzyskania dyplomu (Uwaga! Suplement wymaga tłumaczenia i „Apostille” jeżeli będzie przedstawiany we Włoszech, np. przy ubieganiu się o przyjęcie na studia, uznanie wykształcenia, itp.) - oryginały plus 2 kserokopie;
4. Wniosek o wydanie *dichiarazione di valore* (formularz dostępny na stronie Ambasady lub na miejscu);
5. Kserokopia dokumentu tożsamości wnioskodawcy;
6. Upoważnienie (jeżeli wniosek składa inna osoba);
7. Opłata kosztów przesyłki (wyłącznie jeżeli wniosek o wydanie Deklaracji wartości składany jest poprzez pocztę) ****

Czas oczekiwania na wydanie *dichiarazione di valore* – minimum 14 dni od złożenia kompletnego wniosku i wniesienia opłaty.

* **Tłumaczenia** wykonane we Włoszech nie wymagają poświadczenia klauzulą „Apostille”;

****Deklaracja wartości** w celu podjęcia nauki we Włoszech może być wydana nieodpłatnie - konieczne jest dołączenie dokumentacji potwierdzającej ww. cel (zapis wstępny na uczelnię/ do szkoły, potwierdzenie przyjęcia na uczelnię / opłaty wpisowego lub pierwszej raty, itp.). W celach zawodowych opłata wynosi 41 Euro, płatne w gotówce w walucie lokalnej w okienku Kancelarii Konsularnej w chwili składania wniosku (aktualny kurs wymiany opublikowany na stronie www.ambvarsavia.esteri.it pod hasłem Obsługa konsularna; prosimy o przyniesienie dokładnie odliczonej kwoty) lub przekazem pocztowym adresowanym na Ambasadę Włoch w Warszawie;

*****Informacje o urzędzie właściwym do nadania klauzuli „Apostille”** na poszczególnych dyplomach dostępne są na stronie Ministerstwa Spraw Zagranicznych RP:

<https://www.gov.pl/web/dyplomacja/chce-uzyskac-apostille>.

****** Aktualna wartość znaczków niezbędnych do wysyłki listu priorytetowego poleconego jest do zweryfikowania na stronie Poczty Polskiej: <https://cennik.poczta-polska.pl/> . Informujemy, że w chwili obecnej orientacyjny koszt nadania listu do Polski wynosi 8,40 PLN, do Włoch 20,60 PLN.**